

**RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y EXPLÍCITA ASUNCIÓN DE RIESGO  
EN EL DÍA DE LA LIMPIEZA DE LA COSTA DE CALIFORNIA  
(POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE)**

Reconozco lo siguiente: 1. Estoy ofreciendo mis servicios para el Día de la Limpieza de la Costa ("el Evento") voluntariamente, sin anticipación de pago de ningún tipo; 2. Llevaré a cabo las tareas asignadas de las que soy capaz físicamente de la mejor manera posible, y no aceptaré tareas que no soy capaz de ejecutar; 3. Conozco la operación segura y el uso del equipo y herramientas que pueda que use en conexión con esta actividad voluntaria, y no me comprometeré a usar ningún equipo o herramientas con las que no me he familiarizado o no sé cómo operar de una manera segura; 4. Reconozco que he recibido y leído instrucciones con respecto a este Evento, incluyendo procedimientos apropiados de seguridad y emergencia y que entiendo totalmente las instrucciones y que estoy de acuerdo, luego de la inspección apropiada, con usar solamente las provisiones, herramientas y equipos provistos por los organizadores del Evento; 5. Llevaré a cabo solamente las tareas que me han sido asignadas, cumpliré con las reglas de seguridad y tendré cuidado mientras ejecuto mi asignación; 6. Específicamente reconozco que estoy contratado en esta actividad como voluntario, a mi propia petición y riesgo y no como un empleado, agente, delegado, oficial o representante de la fundación o del estado de California, además reconozco que no tengo derecho a ninguna compensación, beneficio o cobertura de seguro por el estado de California, el Departamento de Parques y Recreación de California, la Comisión Costera de California, la Fundación de Parques del Estado de California o ningún organizador o patrocinador del Evento y no presentaré dicha demanda.

Entiendo y estoy de acuerdo con que ni el estado de California ni la Comisión Costera de California, el Departamento de Parques y Recreación de California, la Fundación de Parques del estado de California, el Servicio de Parques Nacionales, el Distrito Escolar Unificado de el Condado Del Norte, el Centro Ambiental de la Costa Norte, Consorcio de Tierra de Mendocino, Centro del Río, el condado de Lake, el Concilio Ambiental del condado de Butte, el condado de Yuba. La Liga de Ciudadanos del Rio Yuba Sur, el programa Tahoe Limpio, el Grupo para la Conservacion del Rio Americano, la compania Aventura Sierra Nevada Inc., Escuela Elemental de Bridgeport, el Club Sierra, Napa RCD, Centro de Visitantes del Modelo de la Bahía, Acterra, el Distrito de Saneamiento y Control de Inundaciones de Vallejo, el Distrito Escolar Unificado de Benicia-Ciudad de Benicia, Concilio de la Cañada Putah, la Fundacion de la Avenida del Rio Americano, el Departamento de Trabajos Publicos de San Joaquin, el condado de Contra Costa, las ciudades de Antioch y Concord, el Puerto de Oakland, el Grupo de Accion de Conexiones de los Arroyos, la ciudad de Milpitas, Voluntarios del Rivertree, Accion Ecologica de Santa Cruz, Santuario Nacional Marino de la Bahía de Monterey, los Servicios Publicos y Residuos Solidos del Condado de Santa Barbara, el condado de Ventura, la organizacion Sana la Bahía, el Centro de la Naturaleza El Dorado, la ciudad de Long Beach, el Departamento de Parques, Recreación y Marine de Long Beach, Marina Big Bear, el condado de Orange, la organizacion Yo Quiero a San Diego, la organizacion Protector de la Bahía de San Diego, San Diegans for the Salton Sea, o ninguno de sus patrocinadores respectivos, empleados, oficiales, agentes o designados (a continuación referidos como "Partes Descargadas") pueden ser responsables de ninguna manera por ninguna lesión, muerte o cualquier otro daño que me ocurra a mí o a mi familia, herederos o beneficiarios y que pueda ocurrir como resultado de mi participación en esta actividad, o como resultado de la responsabilidad de un producto o negligencia de las partes, incluyendo las "Partes Descargadas," sean pasivas o activas.

Entiendo que limpiar las playas y áreas costeras implica ciertos riesgos inherentes, incluyendo pero no limitándose a los riesgos de una posible lesión, infección o pérdida de la vida como resultado del contacto con agujas, condones, objetos metalicos, brasas al rojo vivo u otros materiales peligrosos encontrados en la playa, o por esfuerzo extremo o condiciones del medio ambiente. A pesar de estos riesgos, elijo proceder con esta actividad.

No sé de ninguna limitación física que me impida ejecutar las actividades asociadas con este Evento. Considerando que se me es permitido participar en esta actividad, de aquí en adelante asumo personalmente todos los riesgos en conexión con la Limpieza de la Playa por cualquier daño, perjuicio o lesión que me acontezca por participar, incluyendo todos los riesgos conectados con ello, sean previsibles o imprevisibles. Además, libero a esta actividad y a las "Partes Descargadas" de cualquier demanda o juicio por daños personales, perjuicios a la propiedad, o muerte injusta propia o de mi familia, herederos o beneficiarios que surjan a raíz de mi participación en esta actividad incluyendo ambas demandas que surjan durante la actividad y luego de completar la actividad.

Si resulto lesionado/a mientras estoy participando en el evento, autorizo a cualquier doctor o cirujano licenciado en el estado de California a ejecutar cirugía o tratamiento de emergencia a su juicio si lo consideran necesario. Además declaro que tengo dieciocho años de edad y soy competente legalmente para firmar este descargo de responsabilidad, o que he adquirido consentimiento escrito de mis padres o tutor. Entiendo que las condiciones en la presente son contractuales y no un mero relato, que este instrumento es legalmente obligatorio y que he firmado este documento por voluntad propia.

CON ESTE INSTRUMENTO, EXENTO Y DESCARGO A TODAS LAS "PARTES DESCARGADAS" DEFINIDAS ANTERIORMENTE, DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR LESIÓN PERSONAL, PERJUICIO A LA PROPIEDAD O MUERTE INJUSTA, DE CUALQUIER MANERA QUE SEA CAUSADA, INCLUYENDO NEGLIGENCIA DE LAS PARTES DESCARGADAS, SEAN PASIVAS O ACTIVAS.

**ME HE INFORMADO COMPLETAMENTE DEL CONTENIDO DE ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD Y HE ASUMIDO EL RIESGO LEYÉNDOLO ANTES DE FIRMARLO EN NOMBRE PROPIO Y DE MIS HEREDEROS.**

_____	_____	_____	_____
Deletrée el nombre del participante	Fecha	Dirección	Teléfono
_____		_____	
Firma del participante		Dirección	

**SI EL PARTICIPANTE ES MENOR DE DIECIOCHO AÑOS, DEBEN FIRMAR LOS PADRES O GUARDIANES LEGALES.**

**El participante especificado arriba tiene mi permiso para participar en el Día de la Limpieza de la Costa de California, he leído y estoy de acuerdo con las medidas previstas anteriormente. No sé de ninguna limitación de salud que pueda restringir la participación de éste en esta actividad.**

_____	_____	_____	_____
Firma de los padres o tutores legales	Fecha	Dirección	Teléfono